



## REGULAMIN ŚWIADCZENIA USŁUGI <WERYFIKACJA ETYKIET>

**Bureau Veritas Certification Polska Sp. z o.o.**  
ul. Migdałowa 4  
02-796 Warszawa

### 1. WSTĘP

- 1.1. Bureau Veritas Certification Polska ustala niniejszym Regulamin świadczenia usługi weryfikacja etykiet.
- 1.2. Niniejszy Regulamin określa zasady i warunki techniczne świadczenia przez Bureau Veritas Certification Polska usługi weryfikacji etykiet, w szczególności za pośrednictwem witryny www dostępnej w Internecie.
- 1.3. Każdy Usługobiorca zobowiązany jest do przestrzegania postanowień niniejszego Regulaminu od chwili podjęcia czynności zmierzających do skorzystania z Usługi.

### 2. DEFINICJE

- **weryfikacja etykiet** – oznacza sprawdzenie wymagań (tzn. przepisów dotyczących znakowania produktu) poprawności i kompletności informacji umieszczonych na etykiecie produktu
- **usługobiorca** – oznacza każdego, kto korzysta z Usługi
- **usługodawca** – Bureau Veritas Certification Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Migdałowej 4, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000051996

### 3. ZAKRES USŁUGI WERYFIKACJA ETYKIET

- 3.1. Zakres usługi weryfikacji etykiet obejmuje ocenę i opiniowanie zakresu kompletności i sposobu prezentowania informacji na etykiecie zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie. Zakres usługi weryfikacji etykiet może obejmować:
  - a) **podstawową weryfikację etykiet (-y) zgodnie z wymaganiami polskiego i europejskiego prawa** (nazwę produktu, dane identyfikacyjne producenta, składniki, oznaczenie daty minimalnej trwałości / terminu przydatności do spożycia, numer partii, warunki przechowywania, sposób użycia, ilość nominalną produktu oraz inne dodatkowe napisy wymagane prawem)
  - b) **oznaczenie etykiet (-y) produktu programem znakowania GDA** (czyli Zalecane Dienne Spożycie) na podstawie przesłanych przez Usługobiorcę wyników badań produktu
  - c) **oznaczenie wyrobów według systemu kodowania kolorami tzw. system światel ulicznych** (ang. „Traffic Lights”) na podstawie przesłanych przez Usługobiorcę wyników badań produktu
  - d) **badanie produktu w akredytowanym laboratorium fizykochemicznym zgodnie z jedną z 2 grup (Grupa I: wartość energetyczna, zawartość białka, węglowodanów i tłuszczu, Grupa II: wartość energetyczna, zawartość białka, węglowodanów, cukrów, tłuszczu, kwasów tłuszczowych nasyconych, błonnika pokarmowego i sodu). Oznaczenie może zostać rozszerzone według potrzeb Usługobiorcy.**
  - e) **badanie produktu w akredytowanym laboratorium fizykochemicznym zgodnie z jedną z 2 grup (patrz punkt wyżej) - oznaczenie może zostać rozszerzone według potrzeb Usługobiorcy i oznaczenie etykiet (-y) produktu programem znakowania GDA (czyli Zalecane Dienne Spożycie) albo oznaczenie wyrobów według systemu kodowania kolorami tzw. system światel ulicznych** (ang. „Traffic Lights”)
  - f) **weryfikacja etykiet (-y) na rynki zagraniczne zgodnie z wymaganiami prawnymi danego kraju oraz Unii Europejskiej** (nazwę produktu, dane identyfikacyjne producenta, składniki, oznaczenie daty minimalnej trwałości / terminu przydatności do spożycia, numer partii, warunki przechowywania, sposób użycia, ilość nominalną produktu oraz inne dodatkowe napisy wymagane prawem) i/lub **tłumaczenie etykiet (-y) na język danego kraju**
  - g) **Tłumaczenie etykiet (-y) z dowolnego języka na język polski**

### 4. WARUNKI ŚWIADCZENIA USŁUGI

- 4.1. Bureau Veritas Certification Polska oferuje Usługobiorcy usługi w zakresie weryfikacji etykiet (-y) zgodnie z obowiązującymi krajowymi i unijnymi przepisami o znakowaniu środków spożywczych, na podstawie przekazanych przez Usługobiorcę informacji. Usługa nie obejmuje weryfikacji etykiet (-y) pod względem graficznym (elementy graficzne, znaki towarowe i nazwy zastrzeżone, teksty marketingowe itp.).



- 4.2. Bureau Veritas Certification Polska odpowiada na wysłany przez Usługobiorcę formularz umieszczony na stronie internetowej w ciągu 3 dni roboczych. Wysłanie wypełnionego formularza nie jest równoznaczne z podpisaniem umowy.
- 4.3. Dokonanie zlecenia wymaga podpisania umowy w dwóch egzemplarzach i przesłania jej do Bureau Veritas Certification Polska. Razem ze zleceniem należy dostarczyć oryginalną etykietę (jeśli istnieje) lub przesłać jej treść, bądź projekt graficzny (formaty: .doc, .docx, .txt, .pdf, .jpg, .gif, .png). Należy podać dane osoby kontaktowej (imię, nazwisko, telefon, e-mail), do której kierowane będą ewentualne pytania dotyczące produktu.
- 4.4. Usługa zostanie wykonana w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia zlecenia (podpisania umowy) przez Bureau Veritas Certification Polska.
- 4.5. Usługobiorca otrzymuje opinię na temat przeprowadzonej weryfikacji drogą elektroniczną (w formacie .pdf) w formie tabeli zbiorczej z treścią etykiety i uwagami, poprawkami bądź sugestiami zmian w odniesieniu do wymagań.
- 4.6. Bureau Veritas Certification Polska wykona zleczone usługi z należytą starannością oraz wedle swej najlepszej wiedzy i umiejętności.
- 4.7. Jest możliwe podpisanie umowy ramowej na obsługę w zakresie weryfikacji etykiet. Realizacja na podstawie konkretnych zleceń odbywa się bez konieczności każdorazowego podpisywania umowy. Przyjęcie zlecenia potwierdzone jest przez Bureau Veritas Certification Polska wysłaniem potwierdzenia zwrotnego o przyjęciu zlecenia.

## **5. ZAWARCIE I ROZWIĄZANIE UMOWY**

- 5.1. Umowa weryfikacji etykiet zawiera warunki, na jakich Bureau Veritas Certification Polska świadczy swoje usługi.
- 5.2. Niniejszy Regulamin stanowi integralną część zawieranych przez Bureau Veritas Certification Polska z Usługobiorcą umów o świadczenie usługi weryfikacji etykiet.
- 5.3. Niniejszy Regulamin jest udostępniony Usługobiorcy nieodpłatnie za pośrednictwem witryny internetowej [www](http://www.bureauveritas.pl) w formie, która umożliwia pobranie, utrwalenie i wydrukowanie niniejszego Regulaminu.
- 5.4. Każdy może zapoznać się z treścią niniejszego Regulaminu przed zawarciem umowy o świadczenie usług. Tekst regulaminu może być wydrukowany oraz utrwalony przez Usługobiorcę.
- 5.5. Jeżeli Usługobiorca powiadomi Bureau Veritas Certification Polska o zamiarze wypowiedzenia zlecenia określonego w pkt.1.1 umowy w trakcie wykonywania usługi, Bureau Veritas Certification zastrzega sobie prawo do obciążenia Klienta opłatą w wysokości 100% ceny usługi. W tym przypadku klient uznaje roszczenie Bureau Veritas Certification Polska za bezsporne i wymagalne z datą wskazaną w wezwaniu do zapłaty.

## **6. TRYB POSTĘPOWANIA REKLAMACYJNEGO**

- 6.1. Usługobiorcy mają prawo składać reklamacje w sprawach dotyczących Usługi.
- 6.2. Reklamacje należy składać poprzez stronę internetową [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl) wybierając zakładkę Strefa Klienta, a następnie zakładkę Reklamacje.
- 6.3. Prawidłowo złożona Reklamacja powinna zawierać wszystkie dane wymagane w formularzu umieszczonym na stronie internetowej.
- 6.4. Bureau Veritas Certification Polska niezwłocznie podejmie stosowne działania wyjaśniające i skontaktuje się ze Zgłoszeniodawcą w celu wyjaśnienia powodów reklamacji.

## **7. PRZETWARZANIE I OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH**

- 7.1. Bureau Veritas Certification Polska może bez zgody Usługobiorcy przetwarzać jego dane niezbędne do nawiązania, ukształtowania treści, zmiany oraz rozwiązania Umowy.
- 7.2. Bureau Veritas Certification Polska może bez zgody Usługobiorcy przetwarzać dane, jeśli są one niezbędne ze względu na właściwości Usługi lub sposób jej rozliczania. Dane te będą oznaczone jako niezbędne do świadczenia Usługi.

## **8. ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH USŁUGOBIORCY**

- 8.1. Każdorazowo korzystając z Usługi Usługobiorca może wyrazić zgodę na przetwarzanie przez Bureau Veritas Certification Polska danych Usługobiorcy udostępnionych Bureau Veritas Certification Polska w związku ze świadczeniem przez Bureau Veritas Certification Polska Usługi w celu prowadzenia działań marketingowych oraz informujących o najnowszych wydarzeniach oraz zmianach i nowościach w standardach jakości, bezpieczeństwa, ochrony środowiska i odpowiedzialności społecznej.



## **9. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI BUREAU VERITAS CERTIFICATION POLSKA**

- 9.1. Bureau Veritas Certification Polska nie weryfikuje prawdziwości danych przekazanych przez Usługobiorcę, ani nie ponosi odpowiedzialności za nieprawdziwość tych danych i wynikłych z tego tytułu strat.
- 9.2. W razie zawinionego działania lub zaniechania, odpowiedzialność Bureau Veritas Certification Polska z tytułu wyrządzonej szkody jest ograniczona kwotą nie przekraczającą maksymalnej ewentualnej opłaty naliczonej przez Bureau Veritas Certification Polska za konkretną usługę, w związku, z którą nastąpiło zawinione działanie lub zaniechanie ("Maksymalna opłata").
- 9.3. Bureau Veritas Certification Polska nie odpowiada za niezawinione działania lub zaniechania swoich pracowników i Usługobiorców, których skutkiem są szkody poniesione przez Usługobiorcę.
- 9.4. Bureau Veritas Certification Polska nie ponosi wobec Usługobiorcy odpowiedzialności z tytułu wykorzystania lub niewłaściwego wykorzystania przez Usługobiorcę etykiet (-y) i ewentualnie wynikłych z tego tytułu strat, przez które rozumie się: wszelkie straty pośrednie lub wynikowe, straty w zakresie produkcji, utratę zysków, utratę dochodów, utratę kontraktu, utratę renomy, utratę prawa użytkownika licencji lub zobowiązań z tytułu innych umów.

## **10. POUFNOŚĆ**

- 10.1. Bureau Veritas Certification Polska oraz Usługobiorca zobowiązują się do nieudostępniania osobom trzecim żadnych informacji uzyskanych w związku z realizacją Usługi, a w szczególności treści umowy, bez przedniej pisemnej zgody drugiej strony.
- 10.2. Bureau Veritas Certification Polska oraz Usługobiorca zobowiązują do przestrzegania zasad poufności określonych w pkt. 10.1 swoich pracowników, zleceniobiorców i inne osoby, które uzyskają informację w związku z realizacją Umowy weryfikacji etykiet.
- 10.3. Klient wyraża zgodę na zamieszczenie informacji o zakresie współpracy na liście referencyjnej Bureau Veritas Certification Polska.

## **11. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

- 11.1. Niniejszy Regulamin obowiązuje od dnia 3 stycznia 2011 roku.
- 11.2. Bureau Veritas Certification Polska ma prawo do jednostronnej zmiany postanowień niniejszego Regulaminu, zmiany wchodzi w życie z chwilą umieszczenia zmienionego tekstu Regulaminu na witrynie www o której mowa w pkt. 1.2.
- 11.3. Prawem właściwym jest prawo polskie.
- 11.4. W przypadku rozbieżności pomiędzy niniejszym Regulaminem, a postanowieniami zawartymi przez Bureau Veritas Certification Polska indywidualnych umów dotyczących świadczenia Usług pierwszeństwo mają postanowienia tych umów.